

ESPAGNE.

Dans ce pays où seulement 3 % des bâtiments sont réalisés par les architectes, on passe du système de profession libérale à une organisation technocratique.

INFORME PARA UNOS DATOS

L'ARCHITECTURE D'AUJORD'HUI es una gran revista. Posee, como todos sabemos, difusión internacional, cuidada presentación y contenido importante. Es una de las mejores revistas profesionales del mundo.

Desgraciadamente, algunas veces incurre en errores. Como todo el mundo, pero con mayor difusión. Nos referimos, en concreto, al núm. 170, donde, bajo el título genérico de **le métier d'architecte**, ofrece una serie de artículos cuyo centro, a nuestro juicio, reside en el indudable interés que el *Projet de Loi sur l'Architecture* posee.

Dentro de esta serie de artículos, y firmado por el Sr. Ph. Langley, está el intitulado **Aspects de la profession architecturale**, un estudio a escala internacional, redactado, tal como se advierte, a principios de 1.972 por cuenta del GEPA (Grupo para la Educación Permanente de los Arquitectos). El análisis se extiende a varios países, entre ellos el nuestro, y se halla pleno de datos gráficos y documentación estadística.

Ignoramos, por supuesto, el sistema de documentación utilizado por el Sr. Langley, pero sin duda posee evidentes deficiencias. Según descubre, en España solamente el 3 por ciento de los edificios se realizan con la intervención de arquitectos. Lo diremos más claro, porque la afirmación resulta tan insólita que no se entiende: **En este país donde solamente el 3 por ciento de los edificios son realizados por arquitectos...** No se trata de ningún gazapo. Aquí acompañamos, como divertimento ilustrativo, unas fotografías del texto original. Este fallo informativo no es único. Al parecer, en España existen dos mil estudiantes de Arquitectura. No hacen falta comentarios. Solamente la Escuela de Madrid pasa muy cumplidamente del doble (caso de que no alcance el triple) de la cifra detectada por el Sr. Langley.

También nos enteramos que el 90 por ciento de los encargos proceden de Organismos públicos. La promoción privada alcanza a un miserable 10 por ciento de nuestro trabajo. Sin embargo, el 70 por ciento de los arquitectos españoles ejercen la profesión liberalmente. Yo no sé cómo puede entenderse la realidad, supuesta por el articulista, donde, mediante simples operaciones llegamos a la conclusión de que el 70 por ciento de los colegas tienen que repartirse el 0,3 por ciento de la construcción edificatoria de un país. La situación debe ser muy difícil, dado que no

existen posibilidades de asociación entre los arquitectos y los industriales o empresas (véase gráfico).

No cansaremos más a nuestros lectores con datos. Pero, nos extraña el que nadie sea capaz de admitirlos, salvo una cándida aceptación y explotación, o una fantasía demasiado mediterránea, porque la buena fe del Sr. Langley queda demostrada. Cuando no existe honestidad las cosas no se hacen tan mal, siempre se busca una mínima dosis de verosimilitud que aquí falta.

Los errores del artículo que comentamos podrían haber sido evitados de manera fácil. Su autor debía recordar que uno de los Vicepresidentes de la UIA es español, Luis Jesús Arizmendi, que coordina una de las Comisiones de Trabajo (sólo existen dos), precisamente la que se ocupa del **Ejercicio Profesional**. Poca fuerza tendría Luis Jesús si en España la intervención de los arquitectos se redujera al 3 por ciento de las obras. Todos saben que no es así y que, desde hace más de medio siglo, la intervención de los arquitectos, en todo proyecto o dirección de obra que caiga dentro de su campo de competencia, es requisito absolutamente obligado.

Por otra parte, el Sr. Langley tenía una buena ocasión de advertir que el próximo Congreso Mundial de la UIA habrá de celebrarse en Madrid (5 al 10 Mayo 1.975). Resulta paradójico que una profesión poco organizada (cosa que se deduce inmediatamente del contexto) pueda permitirse todo el esfuerzo de gastos y organización que representa la realización de un Congreso Mundial de la UIA.

Además, para cualquier francés, España queda cerca y es conocida. Sin duda las informaciones recibidas coinciden con los datos expuestos, pero eran bien simples de comprobar. Se omitió este detalle fundamental. Esperemos que sirva de experiencia porque *l'Architecture d'aujourd'hui* es una gran revista —ya lo hemos adelantado— y el sentido común siempre ayuda mucho.

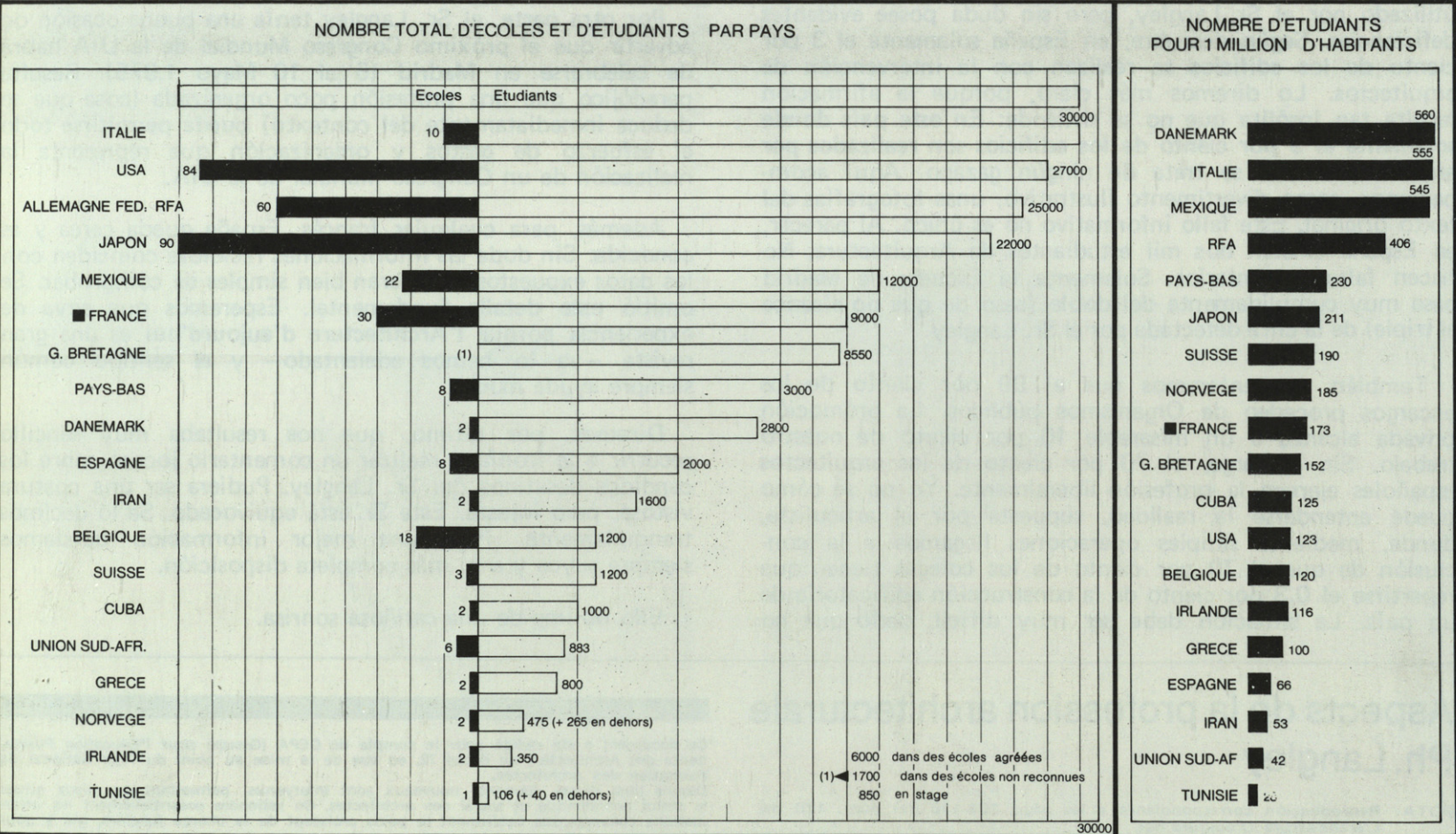
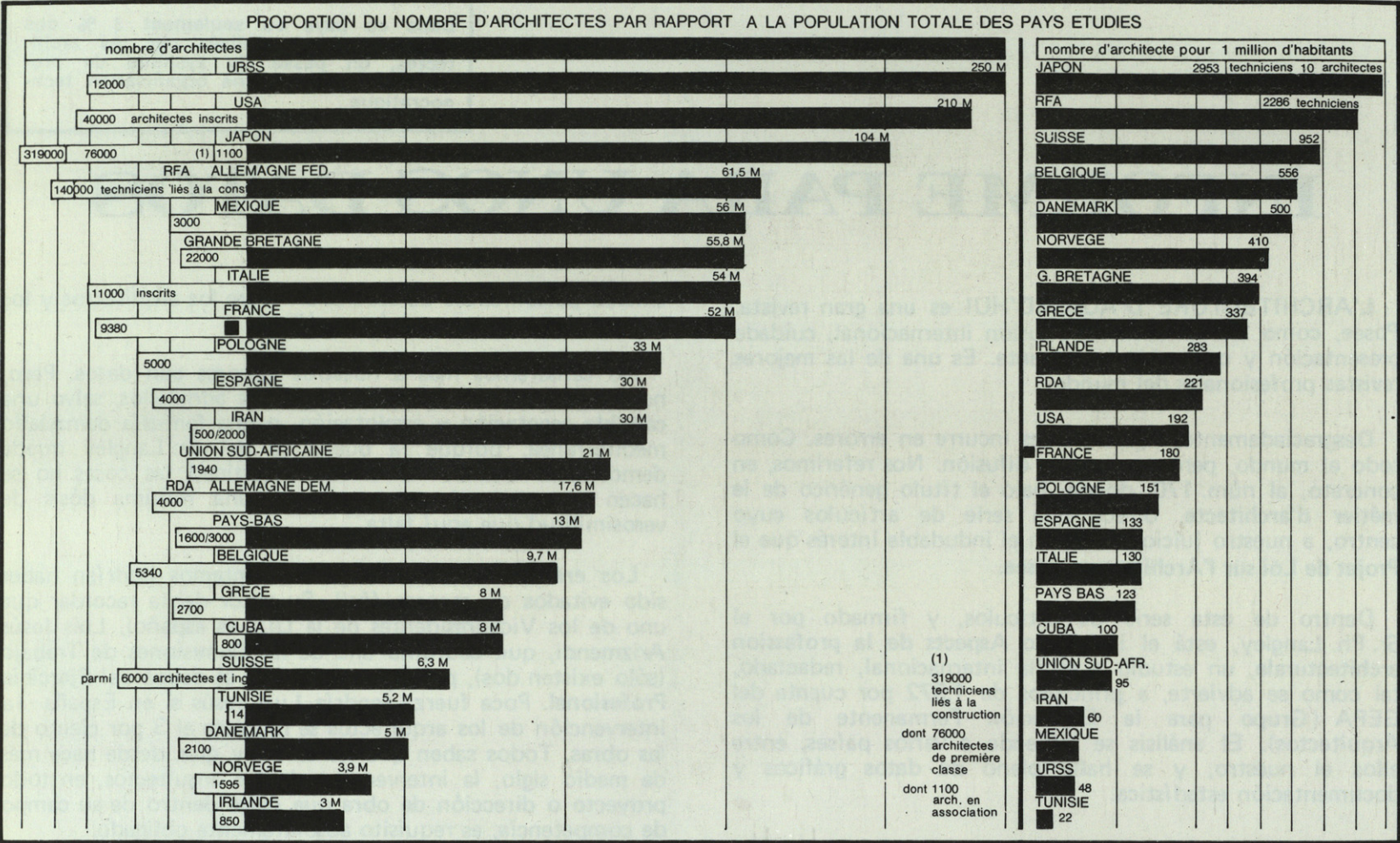
Diremos, por último, que nos resultaba muy sencillo recurrir a la ironía y realizar un comentario jocoso sobre los candidos desatinos del Sr. Langley. Pudiera ser una postura vistosa, pero injusta. Este Sr. está equivocado. Se lo decimos tranquilamente. Para una mejor información quedamos siempre suyos y a su más completa disposición.

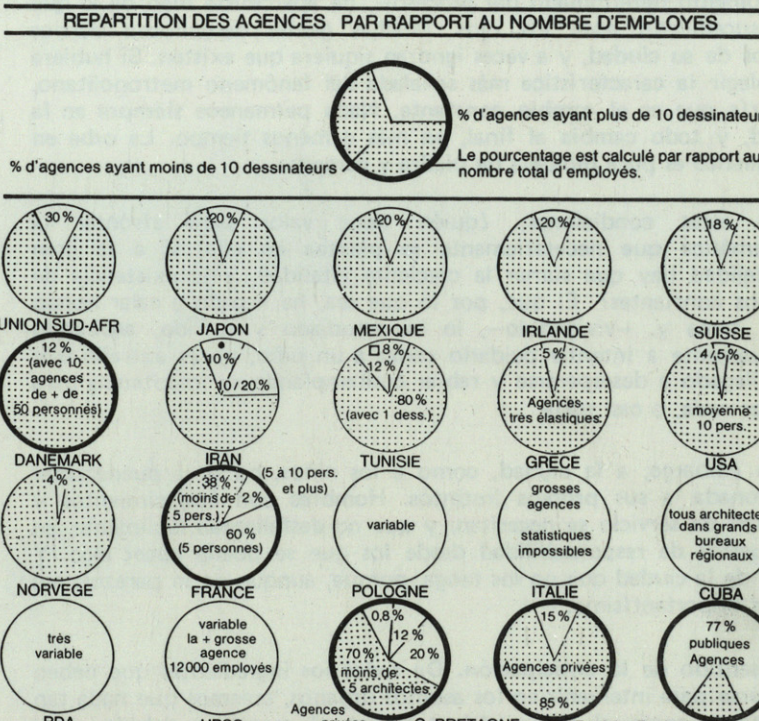
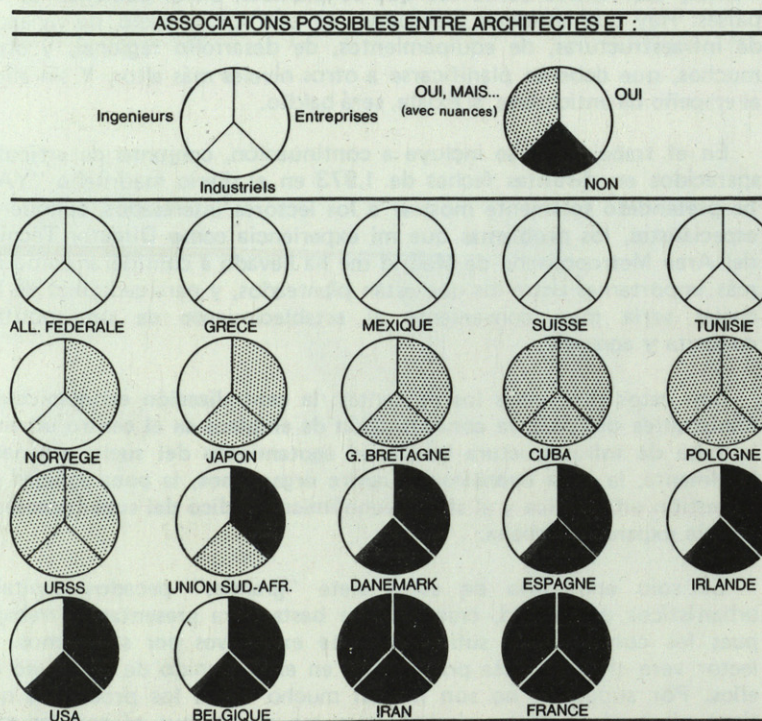
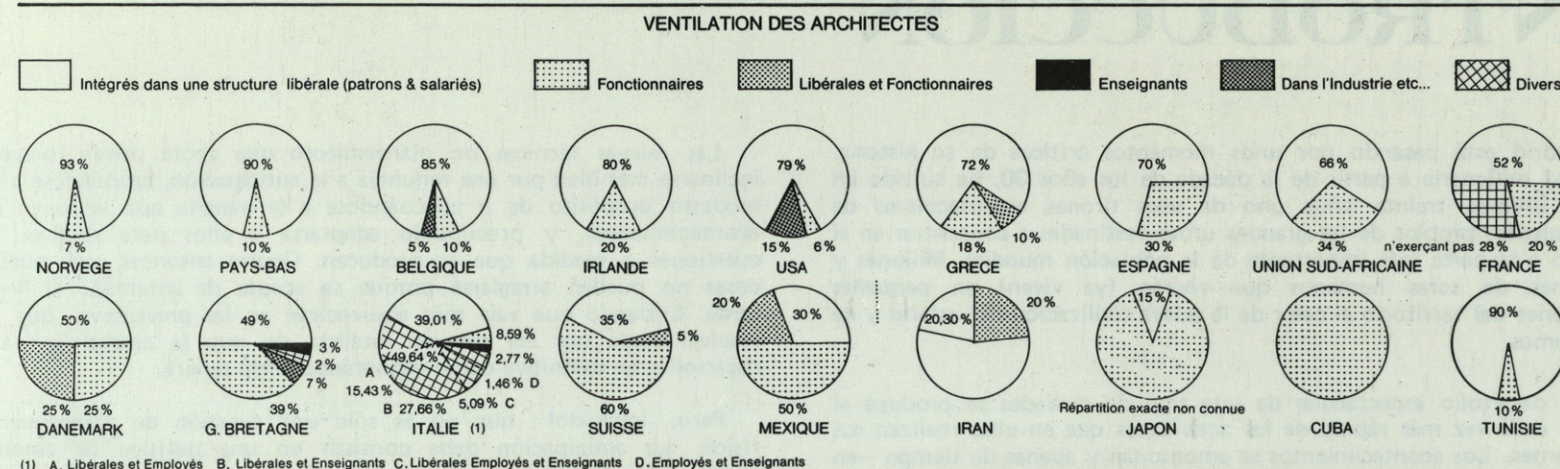
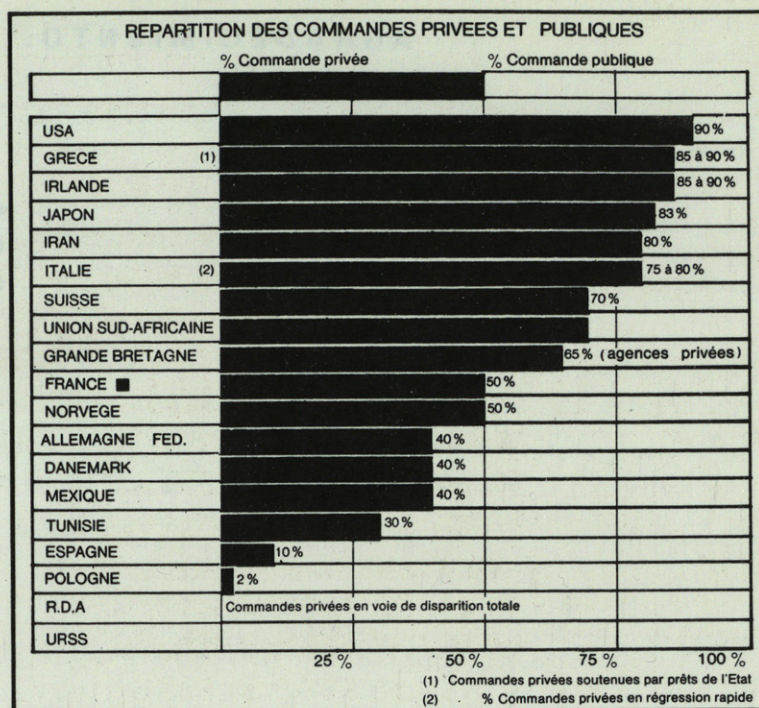
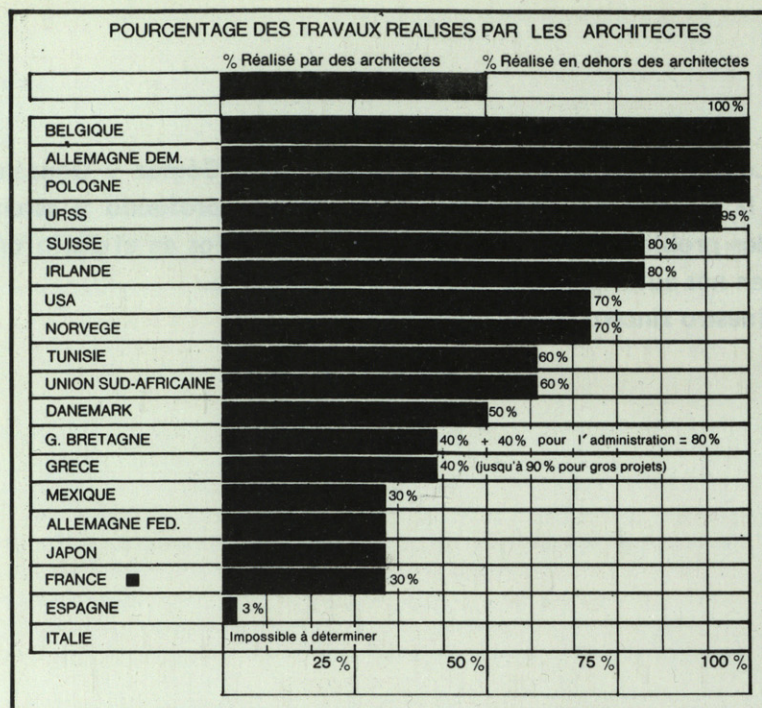
Ello no impide una cariñosa sonrisa.

Aspects de la profession architecturale Ph. Langley

NOTA: Reproducción correspondiente a las págs. 107-110 del núm. 170 de *L'architecture D'aujourd'hui*.

Ce document a été rédigé pour le compte du GEPA (Groupe pour l'Education Permanente des Architectes) en début 72, en vue de la mise au point du Plan National de Formation des Architectes. Depuis lors, divers éléments nouveaux sont intervenus, permettant de mieux situer le statut économique et social des architectes. On retiendra essentiellement les informations convergentes confirmant le poids croissant de la charge foncière, qui a pour





NOTA. Ces tableaux doivent être lus avec quelques réserves. En effet, d'une part, ils ne sont pas exhaustifs — le tiers des pays seulement ayant répondu au questionnaire —, et, d'autre part, les données varient d'un pays à l'autre. Par exemple : le Japon indique

319 000 techniciens liés à la Construction, pour... 1 100 architectes inscrits à une association professionnelle, l'Allemagne Fédérale cumule dans ses calculs architectes et ingénieurs, etc.